



INTERREG ATCZ31 „PAMÁTKY ŽIJÍ“

Doporučení

Interreg 
Österreich-Tschechische Republik
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung


EUROPÄISCHE UNION


denkmäler leben
památky žijí

SAINT ELMO'S
TOURISMUSMARKETING

PŘEHLED PROJEKTU

DOPORUČENÍ

KONTAKT

OBSAH PROJEKTU

- **Cíl:** Zkoumání, zda – a pokud ano, v jaké kvalitě se nachází participující památky na webu.
- **Rozsah:** Bylo analyzováno 96 památek ve 2 českých a 2 rakouských regionech. (Kraje Jižní Čechy & Vysočina a Waldviertel & Mühlviertel)
- Těchto 96 památek se skládá z:
 - 18 měst
 - 46 zámků a muzeí
 - 18 hradů a
 - 14 klášterů

ANALYZOVANÉ PLATFORMY

Platformy

Platformy

- Wikipedia
- Tripadvisor
- Bergfex
- Yelp
- Google my Business
- Herold
- Facebook
- Czech-tourist
- Czech.cz
- Jiznicechy.cz
- Google
- Seznam

Výzva

Platformy byly vybrány v úzkém souladu se zadavatelem zakázky dle turistické relevance, kontaktních bodů hostů a snímaných čísel webových návštěv. Některé platformy mají vysokou relevanci pouze v jedné jazykové oblasti.

PŘEHLED PROJEKTU

DOPORUČENÍ

KONTAKT

DOPORUČENÍ PRO MĚSTA / OBCE

Vzhledem k jejich politickému a veřejnoprávnímu postavení musí města a obce dbát na jiné věci než podniky.

MĚSTA

Seřazeno dle relevance pro památky

„Domácí úkol“ – bezpodmínečně provést

- **Pečovat o vlastní webovou stránku – jasně zdůraznit turistické obsahy**
- **Kontrolovat správné odkazy na partnerské webové stránky**
- **Informace na Google-Businessu a na Seznamu nutno zkontrolovat a prostřednictvím „Feedback-Funkce“ (funkce zpětné vazby) zažádat o změny.**
- **Záznamy na Wikipedii udržovat v cizích jazykových mutacích a ve vlastním jazyce kontrolovat**

„Úkol navíc“ (Fleißaufgabe) – roční kontrola

- **Bergfex – důležité pro německy mluvící hosty**
- **Herold – důležité pro jazykové asistenty (např. Sirius, Alexa)**
- **Jiznicechy.cz – důležité pro Jižní Čechy**

„Úkol navíc“ – průběžně

- **Facebook – resp. nechat převzít od turistických organizací**

KONTROLNÍ SEZNAM PRO WEBOVÉ STRÁNKY

Města

- Orientace pro hosty na webové stránce – použít formulaci „oficiální průvodce“
- Stránka obce a turistická stránka na stejné stránce se doporučuje (jinak hrozí „kanibalismus klíčových slov“, konkurence ve vyhledávačích, problémy s odkazy) – umístit bezpodmínečně na úvodní stránce
- Nepoužívat Google-Translate (!) – nutně poskytnout „Landingpage“ (cílovou stránku) s dobrým překladem s nejdůležitějšími informacemi: O nás / Top 5 pamětihodností včetně popisu příjezdu a případně dalších odkazů
- Přizpůsobit webové stránky aktuálnímu designu a přitom nepoužívat Wordpress, protože zpomaluje stránku. To přinese výhody pro viditelnost (mobilní stránka, aktuální obsah, rychlost zobrazení obsahu, důvěryhodnost apod.)

KONTROLNÍ SEZNAM PRO ODKAZY

Města

- Ve vyhledávací konzoli Googlu se nachází pod bodem „Links/Odkazy“ top odkazujících webových stránek (webové stránky, které Váš podnik nejvíce doporučují).
- Vyhledat v Googlu i Seznamu danou památku a zkontrolovat, zda jsou uvedené odkazy správně zapsané. (Waldviertel.at, jiznicechy.cz a <https://www.vysocina.eu/> jsou nesprávné odkazy – jazykových mutací a/nebo webových stránek)
- Zkontrolovat Wikipedii

KONTROLNÍ SEZNAM PRO GOOGLE-BUSINESS

Města

- Veřejné instituce jako města a obce nemohou na Googlu zažádat o záznam na Google Business – přes Feedback-funkci (funkci zpětné vazby) ale lze zadat změny

Budweis
Stadt, Tschechien

Budweis (České Budějovice) ist die Hauptstadt der Südböhmischen Region im Süden Tschechiens. Der imposante Přemysl-Otakar-II-Platz ist von Arkadenhäusern umgeben; hier befinden sich der barocke Samsonbrunnen und das Rathaus mit seinen 3 Türmchen. Der im Stil der Gotik und Renaissance errichtete Schwarze Turm bietet Blicke über die Altstadt und auf den Berg Klet' im Südwesten. Die nahe gelegene St.-Nikolaus-Kirche wurde vielfach wiederaufgebaut und besitzt barocke Kapellen sowie 3 Kirchenschiffe.

Wetter: 14 °C, Wind aus NW mit 11 km/h, 42 % Luftfeuchtigkeit

Postleitzahl: 370 01

Bezirk: České Budějovice

Bevölkerung: 94.014 (1. Jan. 2019)

Reise planen

Reiseführer für Budweis

Durchschnittspreis 3-Sterne-Hotels: € 50, Durchschnittspreis 5-Sterne-Hotels: € 172

Flug mit einer Dauer von mindestens 50 min ab € 110

Hochschulen und Universitäten: Südböhmische Universität Budweis, Technische und Ökonomische Hochschule in Budweis

Andere suchten auch nach über 15 weitere ansehen

Krumau an der M... Pilsen Brunn Prag Karlsbad

Mehr zu Budweis

Feedback geben



Budweis
Stadt, Tschechien

Budweis (České Budějovice) ist die Hauptstadt der Südböhmischen Region im Süden Tschechiens. Der imposante Přemysl-Otakar-II-Platz ist von Arkadenhäusern umgeben; hier befinden sich der barocke Samsonbrunnen und das Rathaus mit seinen 3 Türmchen. Der im Stil der Gotik und Renaissance errichtete Schwarze Turm bietet Blicke über die Altstadt und auf den Berg Klet' im Südwesten. Die nahe gelegene St.-Nikolaus-Kirche wurde vielfach wiederaufgebaut und besitzt barocke Kapellen sowie 3 Kirchenschiffe.

Wetter: 14 °C, Wind aus NW mit 11 km/h, 42 % Luftfeuchtigkeit

Postleitzahl: 370 01

Bezirk: České Budějovice

Bevölkerung: 94.014 (1. Jan. 2019)

Reise planen

Reiseführer für Budweis

Durchschnittspreis 3-Sterne-Hotels: € 50, Durchschnittspreis 5-Sterne-Hotels: € 172

Flug mit einer Dauer von mindestens 50 min ab € 110

Hochschulen und Universitäten: Südböhmische Universität Budweis, Technische und Ökonomische Hochschule in Budweis

Andere suchten auch nach über 15 weitere ansehen

Krumau an der M... Pilsen Brunn Prag Karlsbad

M... M...

klicke auf den Fehler.

KONTROLNÍ SEZNAM PRO WIKIPEDII

Města

- Wikipedia často představuje první styčný bod pro hosty, protože se ve vyhledávacích zadáních často nachází na prvním místě.
- I pro cizí jazyky představuje Wikipedie nenákladnou alternativu k překladu vlastní webové stránky (tzn. nechat přeložit stránku pro hlavní trhy a využít Wikipedii pro vedlejší trhy)
- Nechat udržovat záznamy na Wikipedii centrálně od turistického svazu, např. https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_von_Burgen_und_Schlössern_in_Südböhmen
- Důležité jsou: Historie / Čísla / Data / Fakta / Pamětihodnosti

KONTROLNÍ SEZNAM PRO

Bergfex, Jiznicechy.cz a Herold

- Bergfex a Herold představují „úkol navíc“, Jiznicechy.cz jsou relevantní pouze pro Jižní Čechy
- Zažádat o záznamy
- Zkompletovat obsahy – dbát na dobrou kvalitu obrázků
- V popředí je relevance obsahu a optické zpracování. To znamená, žádná „reklama“ a květnaté texty. Texty mají informovat, obrázky mají inspirovat

KONTROLNÍ SEZNAM PRO FACEBOOK

- Facebook se doporučuje pouze tehdy, pokud existuje dostatečné množství prostředků.
- Nejlépe nechat vést nadřazené turistické organizace
- Pokud možno: Sloučit profily / výstupy, aby mohl být nalezen pouze jeden záznam
- Vytvořit obsah / obrázky a poslat turistickému svazu

DOPORUČENÍ PRO TURISTICKÉ CÍLE

Podniky mají celou řadu možností, jak se zviditelnit online.
Ale ne všechny jsou stejně relevantní.

VÝLETNÍ CÍLE

Seřazené dle relevance

„Domácí úkol“ – neprodleně provést

- **Péče o vlastní webovou stránku: Poskytnout cílovou stránku v cizím jazyce**
- **Kontrolovat správné odkazy z partnerských webových stránek na vlastní**
- **Zažádat o vložení informací na Google-Business a Seznamu**
- **Udržovat záznamy na Wikipedii – jak ve vlastním jazyce tak i v cizích jazycích**

„Úkol navíc“ – kontrolovat pravidelně

- **Tripadvisor: zažádat o zápis, pečovat o hodnocení**
- **Bergfex: nechat vložit nejdůležitější informace**
- **Herold: důležité pro jazykové asistenty**

„Úkol navíc“ – průběžně

- **Facebook**

KONTROLNÍ SEZNAM WEBOVÁ STRÁNKA

Výletní cíle

- Orientace pro hosty na webové stránce – použít v názvu „oficiální webová stránka“
- Zkonsolidovat / upevnit webové stránky – odstranit nebo převést staré webové stránky
- Dávat pozor na dvoujazyčnost: Používat již na vstupní stránce mezinárodně čitelné nadpisy
- Nepoužívat Google-Translate (!) – nutně poskytovat cílovou stránku s původním překladem a nejdůležitějšími informacemi: O nás / Otevírací hodiny / Ceny / Příjezd
- Přizpůsobit webové stránky aktuálnímu designu a přitom nepoužívat Wordpress nebo podobně, protože zbytečně zpomaluje stránku. To přinese výhody pro viditelnost (mobilní stránka, aktuální obsah, rychlost zobrazení obsahu, důvěryhodnost apod.)
- Pozor u nových webových stránek: zde určitě vytvořit pro všechny staré URL nové odkazy.

KONTROLNÍ SEZNAM PRO ODKAZY

Výletní cíle

- Ve vyhledávací konzoli Googlu se nachází pod bodem „Links/Odkazy“ top odkazujících webových stránek
- Vyhledat na Googlu a Seznamu vlastní podnik / památku a zkontrolovat záznamy, zda jsou odkazy provedené správně
- Zkontrolovat Google Business-záznam a Seznam ohledně odkazů
- Domény českých stránek byly změněné, bez vytvoření přeposlání – někdy končí na .cz nebo .eu – přeposlat staré domény správně, vyhnout se tzv. „mrtvým odkazům“

KONTROLNÍ SEZNAM WIKIPÉDIA

Výletní cíle

- Wikipedie představuje i pro podniky důležitou platformu, protože se ve výsledcích vyhledávání často nachází na předních místech.
- Převážně pro cizí jazyky představuje Wikipedie ekonomicky nenáročnou alternativu pro překlad vlastní webové stránky (tzn. nechat přeložit stránku pro hlavní trhy a použít Wikipedii pro vedlejší trhy)
- Ev. nechat udržovat zápisy na Wikipedii centrálně od turistického svazu / spolku
- Důležité jsou: Historie / Čísla / Data / Fakta / Pamětihodnosti a Odkaz (!)

KONTROLNÍ SEZNAM GOOGLE-BUSINESS

Výletní cíle

- Podniky mohou vlastní zápis „převzít“, což se vřele doporučuje.
- Umístěné mohou být jak informace a obrázky tak nově i události a produkty.
- Dbát na konzistenci informací



The screenshot shows a Google Business listing for the 'Erzherzog Franz Ferdinand Museum'. It includes a photo of the museum building, a map showing its location in Artstetten, and a rating of 4.5 stars from 355 reviews. The listing is highlighted with a blue border, and several elements are also highlighted with blue boxes: the museum name, the 'Website' button, the 'Route' button, the 'Speichern' button, the address 'Schloss in Artstetten-Pöbring', and the 'Wikipedia' link in the description.

Erzherzog Franz Ferdinand Museum

Website Route Speichern

4,5 ★★★★★ 355 Google-Rezensionen

Schloss in Artstetten-Pöbring

Schloss Artstetten ist ein Schloss in der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring im **Bezirk Melk** in Niederösterreich im Besitz der Familie Hohenberg. [Wikipedia](#)

KONTROLNÍ SEZNAM pro SEZNAM

Výletní cíle

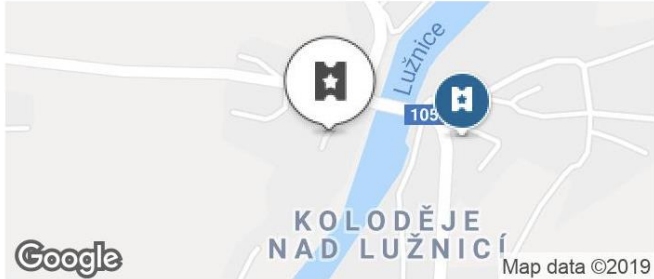
- Vyhledat na Seznamu vlastní podnik / památku a zkontrolovat záznamy, zda jsou odkazy provedené správně
- Podobně jako u Googlu: Spolu s textem tvoří nadpisy („Header“) základ pro vyhledávání. Nadpisy by měly obsahovat stejný HTML-tag ale měli by být používané v přiměřeném množství (nepřehánět)
- Firmy mohou zdarma požádat o vložení základního profilu (podobně jako Google Business). Profil „Seznam naplno“ je pak zpoplatněný, máte k dispozici více možností, může přinést v kategorii i v pozici na klíčové slovo ve vyhledávání na seznam.cz, firmy.cz a mapy.cz lepší pozici.
- Mapy.cz je turisticky zaměřený kartografický servis: cesty pro pěší turistiku a cyklotrasy, které jsou u českého uživatele velice oblíbené.

KONTROLNÍ SEZNAM TRIPADVISOR

Výletní cíle

- Převzít záznam
- Doplnit informace, přidat fotky
- Starat se o hodnocení
- 2. krok: zadat přímo objednatelné nabídky (budou prodávány přímo přes Tripadvisor a Viator) a tímto prodávat online i bez vlastního e-shopu.

Kontakt



Koloděje nad Lužnicí 1, Týn nad Vltavou 375 01,
Česká republika

[Webové stránky](#) [+420 728 353 133](#)

[E-mail](#)

[Vylepšit tento profil](#)

KONTROLNÍ SEZNAM pro

Bergfex, Jiznicechy.cz a Herold

- Bergfex / Herold jako „úkoly navíc“
- Zažádat o záznamy pro podniky – spojeno s náklady
- Zkompletovat obsahy – dbát na dobrou kvalitu obrázků! Obrázky mají inspirovat, texty mají informovat – proto udržovat textový obsah krátký a výstižný

KONTROLNÍ SEZNAM pro FACEBOOK

Výletní cíle

- Používat Facebook pouze tehdy, pokud existuje dostatečné množství prostředků
- Pro podniky dobrá možnost pro přímou péči o zákazníka
- Publikovat novinky („postings“) 2-3x týdně
- Zakládat události („events“) přímo na Facebooku
- Pokud možno: Sloučit profily / výstupy, aby byl nalezen pouze jeden záznam

„STYLE-GUIDE“ - DESIGNOVÝ PRŮVODCE PRO PAMÁTKY

Stylistika obrázků a tonalita řeči

VYPRÁVĚJ PŘÍBĚH



UKAŽ HOSTŮM VÝHLEDY A PERSPEKTIVY



UKAŽ HOSTŮM PERSPEKTIVY



PŘÍBĚH vs. REKLAMA

- 41 % hostů považují obsahy jako příliš reklamní
- Zaměřte se více na zážitek
- Ukažte hostům perspektivy, výhledy a místa jejich touhy



POMOZTE HOSTŮM K MIMOŘÁDNÝM FOTKÁM

Příklad: Štýrská oslava na náměstí u radnice ve Vídni



VYUŽIJTE ZDROJE INSPIRACE



insta_repeat • Folgen

insta_repeat I call this ocean void 🌊
(person centered and silhouetted on a beach with their reflection on the wet sand)
#inspirationalquote #simulacra #intertroll
#copyofacopy #moodygrams #instarepeat
#dejavuvibes #bummervibes #iwasbummer
#beforeitwasmainstream

Alle 37 Kommentare ansehen

gazeog Ironically my gf took a picture of me similar to this while we were in Santa Cruz, rip

neisus.nicolas @gazeog Why rip ?
There is nothing wrong with it.
I don't think she intentionally copied one of the photographers here :D

johnanddukeandfamily I like them. ❤️
Better than selfies but then we all need a bit of variety. I'm guilty of all current and future



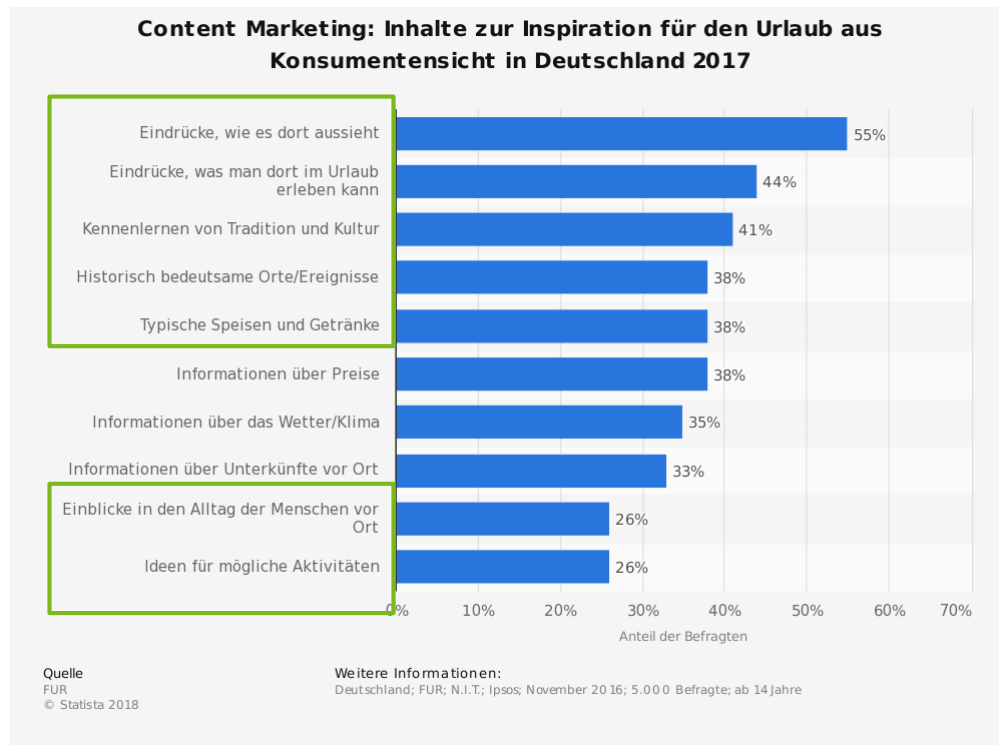
Gefällt 6.802 Mal

15 MÄDZ

JAKÉ OBSAHY JSOU SMYSLPLNÉ?

Jaké obsahy inspirují vlastní hosty?

- Obsah dává **orientaci**
 - **Obrázky inspirují**
 - **Texty informují**
- „Méně je mnohokrát více“: menší množství relevantního obsahu působí lépe!



PERFEKTNÍ CÍLOVÁ STRÁNKA („Landingpage“)

1

INSPIRACE

Meta-Info + Meta-Popis, Obrázek v záhlaví, Hlavní nadpis, Teaser-Text, Sub-nadpisy a hesla

2

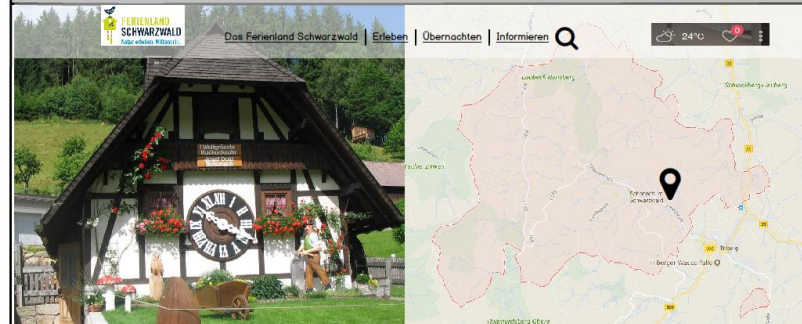
INFORMACE

Co, kde, kdy, kdo, jak, proč, odkud, kam ...nejlépe na jeden pohled!

3

CALL-TO-ACTION – Výzva k akci

Poptat, rezervovat, objednat, naplánovat cestu, zatelefonovat...



Detailseite bietet konkrete Informationen (und nicht mehr Inspiration). Reine Karte, links ein Bild mit Wiedererkennungswert.

Home > [Sehenswürdigkeiten](#) > Kuckucksuhr

ERSTE WELTGRÖSSTE KUCKUCKSUHR

Eine Uhr, groß wie ein Haus

Die im Jahr 1980 fertiggestellte erste weltgrößte Kuckucksuhr wurde rasch zu einer wahren Sensation im Schwarzwald. Über fünf Jahre dauerte es, bis die weltgrößte Kuckucksuhr fertiggestellt war. Die überdimensionale Kuckucksuhr misst insgesamt 4,50 x 4,50 m, hat ein Gesamtgewicht von sechs Tonnen.

Allein der Vogel ist stolze 4,60 Meter lang und bringt 150 kg auf die Waage. Zu jeder halben und vollen Stunde ertönt der berühmte Ruf des Kuckucks aus dem Fenster im ersten Stock. Die Kuckucksuhr ist begehbar, d.h. auch ihr Innerleben kann von Besuchern genauestens begutachtet werden. Ein beeindruckendes Erlebnis, bei dem nicht nur Kinder auf ihre Kosten kommen.

Details

Info-Text mit konkreten Tipps und Erklärungen, darunter Details wie Öffnungszeiten, Preise, Anreise, Impressionen, etc.

- Datum: ganzjährig, täglich
- Startzeit: 09.30 Uhr / 12.30 Uhr / 14.30 Uhr / 15.30 Uhr / 17.30 Uhr / 19.30 Uhr
- Dauer: 60 oder 90 Minuten
- Angeboten in folgenden Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch
- Französisch auf Anfrage
- Sonntags- und Feiertagszuschlag von 50%

BUCHEN 1 – 5 PERSONEN / 90 MIN

BUCHEN 1 – 5 PERSONEN / 60 MIN

POMŮCKA PRO TEXTY

- Texty informují (Obrázky inspirují)
- To znamená: stručné, výstižné, nejdůležitější informace v písemné formě.

<15

slov na větu

3-4

řádků na
odstavec

1-3

odstavců na
podnadpis

300-2000

znaků pro webové
stránky cestovního
průvodce na internetu

- Důležité u památek:
 - Co se dá vidět / co se dá dělat?
 - Otevírací hodiny & ceny, ev. hodnocení jiných návštěvníků
 - Příjezd & kontakt

OPTIMALIZACE VYHLEDÁVAČE – „SEO“

- Titul stránky = Název památky
- Používat formátování: H1, H2, Text, Bullets (body), atd.
- Používat popisy obrázků (Alt-tagy)
- Zhotovit dobře přeloženou cílovou stránku (Landingpage) v dané řeči
- Nezbytně formulovat Meta-informaci v jazyce dané země
- Moderní současný design: Umožnit zobrazení na chytrém telefonu (Smartphone) a tabletu
- Pokusit se o co nejkratší dobu zobrazení stránky (štíhlý CMS systém)

TEXTY NA WEBU

Požadavky na texty:

1. RELEVANCE: fakta a přehledné informace
2. OPTIKA: příjemné na čtení
3. ZÁBAVA: obrázky, videa nebo popisy

PŘEHLED PROJEKTU

DOPORUČENÍ

KONTAKT

KONTAKTNÍ OSOBA PRO VAŠE DOTAZY



Michael Fenböck

Projektový manažer

m.fenboeck@tourismusmarketing.com

0043 699 109 47 116

Interreg



EUROPÄISCHE
UNION

Österreich-Tschechische Republik

Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



EUROPÄISCHE UNION

denkmäler leben
památky žijí

SAINT ELMO'S TOURISMUSMARKETING

DĚKUJEME VÁM

Sämtliche Rechte an den Inhalten (einschließlich Konzepte, Gestaltungen, Preise, Konditionen, Planungen, etc.) verbleiben ebenso wie jegliches den Inhalten zugrunde liegende Know-how und unabhängig davon, ob die Inhalte Urheber-, Nutzungs- und Eigentumsrechte darstellen, ausschließlich bei der Agentur.

Mit der Präsentation und / oder Überlassung der Präsentation und ggf. weiterer Unterlagen räumt die Agentur keinerlei Rechte an den Inhalten ein. Jegliche Nutzung, Verwertung, Vervielfältigung, Bearbeitung sowie jegliche Weitergabe an Dritte ist unzulässig und bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung der Agentur. Alle Inhalte unterliegen der strikten Vertraulichkeit.